

: Ø\fi b[gk YW gY``]a `@UbXYg_ca a UbXc.
5ddY``]a `GW`cgg[UfhYb`GW`k Yf]b

9fYVYb`G]Y`Ua `&("GYdhYa VYf`&\$&(`]a `GW`cgg[UfhYb
GW`k Yf]b`XYb`ZY]Yf`]WYb`, VYf[UVYUddY``XYg
@UbXYg_ca a UbXcg`A YW`YbVi f[!J cfdca a Yfb"
; YbYfU`a U`cf`5bXfYUg`<YbbY`ØVYfhfÅ[h`X]Y`6YZY`g[Yk U`h
j`cb`6f][UXY[YbYfU`i k Y`BYf[Yf`Ui Z: `chj``YbUXa]fU`i `f]W
FY]bY`Y"GY]Yb`G]Y`HY`X]YgYg`VYXYi hYbXYb`a `]hÅf]gWYb
NYfYa`cb]Y``g`a]h`cW`_UfÅh][Yb`; ÅghYb`i bX`Y]bYf`FYXY
j`cb`A]b]ghYfd`fÅg]XYbh]b`A Ubi Y`U`GW`k Yg]["9fZU`fYb`G]Y
a Y`f`ØVYf`X]Y`GhÅf`i b[`XYg`<Y]a UhgW`i hnYg`]b`XYf`FY[]cb
i bX`X]Y`J YfX]YbghY`j`cb`; YbYfU`BYf[Yf"



9]b`[fc»Yf`HU[`ZØf`X]Y`6i bXYgk Y`f`i bX`XUg`@UbX`A YW`YbVi f[!
J cfdca a Yfb`ghY`h`VYj`cf`5a `&("GYdhYa VYf`&\$&(ži a `%).()
I `fž`k]fX`]a `a U`Yf]gWYb`GW`cgg[UfhYb`j`cb`GW`k Yf]b`XYf
ZY]Yf`]WY`, VYf[UVYUddY``ghUhhZ]bXYb"J`cf`XYf`\\]ghcf]gWYb
?i`]ggY`XYg`FY]hYfXYb`_a U`g: f]YXf]W`: fUbn`="k]fX`; YbYfU`a U`cf

5bXfYUg<YbbY`X]Y`6YZY\`g[Yk U`h`ØVYf`XUg`@JbXYg_ca a UbXc
A YW_`YbVi f[!J cfdca a Yfb`j cb`6f][UXY[YbYfU`i k Y`BYf[Yf`Ui Z
: `chh)``YbUXa]fU`i `f]W`F Y]bY`_Y`ØVYf[YVYb``8Yf`5ddY``]gh`Y]b
<][\`][\hž`XUg`b]W`h`bi f`XYb`U`_hi Y`Yb`K UbXY`]b`XYf
A]]h`ÅfZØ\fi b[`a Uf_]Yfhž`gcbXYfb`Ui W`X]Y`J YfX]YbghY`j cb
; YbYfU`BYf[Yf`]b`XYb`J cfXYf[fi bX`fØW`hž`XYf`bUW`Y]bYf
`c\`bYbXYb`? Uff]YfY`]b`XYb`Fi \YghUbX`[Y`h`

8 Ug`ÖZZYbh]W`X`Y` ðhYfYggY`k]fX`Xi fW`X]Y`5bk YgYb\Y]h`nU`\fY]W`X`Yf
dfca]bYbhYf`; ÅghY`Ui g`Dc`]h]_ž`K]fhgW`UZhi bX`?i`hi f`[Yk YW`h`
A]b]ghYfdFÅg]XYbh]b`A Ubi Y`U`GW`k Yg][`k]fX`X]Y`VYXYi hYbXY
, VYf[UVY`a]h`Y]bYf`F YXY`k ØfX][Yb``8 Ug`9j Ybh`j Yfgdf]W`hž`Y]b
ZUgn]b]YfYbXYg`GdY`_hU`_Y`ni`k YfXYbž`XUg`XYb`Ghc`n`i bX`X]Y
HfUX]h]cb`XYf`@JbXYgj YfhY]X][i b[`]b`A YW_`YbVi f[!J cfdca a Yfb
k]XYfgd]Y[Y`h`

8 Yf`5 VgW`i gg`Y]bYg`? Ud]hY`g

6f][UXY[YbYfU`i k Y`BYf[Yfž`XYf`gY]h`C`_hcVYf`&\$&`XUg
?ca a UbXc`]bbY`\UhhYž`\Uh`k Å\fybX`gY]bYf`5a hgnY]h`VYXYi hYbXY
: cfhgW`f]hhY`ja`<Y]a UhgW`i hm`j cfUb[Yhf]YVYb``i bhYf`gY]bYf
5b`Y]hi b[`k i fXYb`nk Y]bYi Y`<Y]a UhgW`i hm`ca dUb]Yb`[Y[fØbXYh
i bX`XUg`<Y]a UhgW`i hmfY[]a Ybh`(`Ui Z[YVUi h``8]YgY`A U»bU\`a Yb
gh`Åf`_hYb`X]Y`hYff]hc]f]U`Y`F YgYfj Y`i bX`XYa`cbghf]YfhYb
Y]bXfi W`_gj c``X]Y`9]bgUhnVYfY]hgW`UZhi`XYf`6i bXYgk Y`f`` ðW
V`]W`_Y`Ui Z`ZUgh`() `ð\fy`8]Ybgh]b`i bgYfYf`6i bXYgk Y`f`ni fØW`_ž
gU[hY`BYf[Yfž`XYf`gY]bY`@Ui ZVU\`b`U`g`K Y`fdZ]W`h][Yf`VY[Ubb
i bX`bi b`Ui Z`Y]bY`VYk Y[hY`? Uff]YfY`ni fØW`_V`]W`_h`

GY]b`9b[U[Ya Ybh`ZØf`A YW_`YbVi f[!J cfdca a Yfb`j YfX]Ybh
VYgcbXYfY`5bYf`_Ybbi b[``A]h`XYf`YfZc`[fY]W`X`Yb
: Å\][_Y]hgXYa`cbghfUh]cb`]a`GY`Y`UZ`Yb`F`cg`hc`W`_ž`X]Y`XYb
Ni`gW`Ui`Yfb`X]Y`Gh`Åf`_Y`XYf`HYff]hc]f]U`Yb`F`YgYfj`Y`j`cf`5i`[`Yb
ZØ\fhYž`\]bhYf`Åggh`XYf`6f][UXY[YbYfU`Y]b`V`Y]VYbXYg`9fVY`

9]b`bYi`Yg`; Yg]W`h`Ub`XYf`Gd]hnY

A]h`i`f]W`F Y]bY`_Y`ØVYfb]a`a`h`Y]b`YfZU\fybYf`A`Ubbž`[YVcfYb

%- * (']b ' < YfZcfXž'X]Y ' J YfUbhk cfhi b [" ' 6Y _Ubbh'ZØf'gY]bY'h]YZYb
?Ybbhb]ggY'ØVYf'X]Y'F'Y[]cb'i bX'gY]bY'J Yf[Ub[Yb\Y]h'U'g
?ca a UbXUbh'XYf': fY[UhhY' A YW_`YbVi f[!J cfdca a Yfb ž'k]fX
F Y]bY_`Y'X]Y'j YfhfUi Ybgj c`Y'Ni gUa a YbUfVY]h'a]h'@UbX'i bX
?ca a i bYb'ZcfhgYhnYb" ' ÆX'ZfYi Y'a]W'Ui Z'X]Y'bYi Y'5i Z[UVY ž
Ài » Yfh'Yf'gY]bY'J cfZfYi XY'Ui Z'X]Y' < YfUi gZcfXYfi b[ž'X]Y'j cf']\a
'Y[h"

8 Yf'Z]Yf'W'Y', VYf[UVYUddY`k]fX'b]W'h'bi f'U'g'a]]hÅf]gW'Yg
NYfYa cb]Y`Ub[YgY\Ybž'gcbXYfb'Ui W'U'g'Y]b'VYXYi hYbXYg
[YgY`gW'UZh']W'Yg'9fY][b]gž'XUg'XYb'Ni gUa a Yb\U'h'i bX'X]Y
K U\fbY\ a i b['XYf'6i bXYgk Y\f']b'A YW_`YbVi f[!J cfdca a Yfb
ghÅf_h" A YX]Ybj YfhfYhYf'g]bX'\Yfn']W'Y]b[Y'UXYbž'XUg'; YgW'Y\Yb
ZYghni \U'hYb' '\Yf'k]fX'X]Y'Ni _i bZh'XYg'@UbXYg_ca a UbXcg'a]h
GdUbbi b['Yfk UfhYh"

8 YhU]`g

6Ygi W'Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'a Y]b!VYf`]b"bYh